爲劫八百元　焗死一女童

【本報特訊】北角英皇中心大廈，昨午發生劫殺案，一名十二歲女童，遭匪徒賺門入內行劫，被匪徒用電綫綑綁手脚，並以一件汗衫塞口，及至家人自外而歸揭發，女童已告窒息慘死，初步調查屋內失去現欵八百元。

據警方調查顯示，覆悉案發前曾有人向大廈住客推銷電話簿，形跡可疑，懷疑兇徒可能以此技倆，賺門入屋行劫行兇。警方現正通緝一名臉無血色之男子，此人據說挾着一本電話簿。

命案現場爲英皇道一九三至二〇三號英皇中心大廈十四樓某座，爲兩房一廳之小單位，戶主崔楷正（四十多歲），夫婦一家三口居住已一年多，死者女童爲獨女，就讀小學六年級。

崔姓夫婦是賣成衣小販，昨午二時三十分一齊出門去批貨，留下女兒一人在家做功課。

下午五時，兩夫婦回家，走到門口，發現鐵閘及大門虛掩，心知有異，走進屋內，發現一片凌亂，傢俬抽屜被拉開，他們立即呼喚女兒，並在女兒房內找到她，發現她躺在碌架床下格，手脚被電綫及皮帶綑綁，口中塞着一件汗衫，已昏迷不醒人事，父母立即替她拉出口中汗衫及鬆綁，打電話報警。

女童母親跟隨救護車送女兒往鄧肇堅醫院急救，抵達時，已證實不治。

法醫官檢驗女童屍體，發現並無表面傷痕，故相信可能是因被塞口過久，窒息至死。據稱女童面部淤腫，相信曾遭掌摑。

事件中，戶主約損失八百元現欵。

假冒簽字藏僞文件　信差棄保潛逃　法官下令通緝

【本報特訊】一名銀行信差，涉嫌假冒一間銀行經理簽字，發出七張銀行信用狀，及藏有僞文件，爲警方人員揭發拘控，昨解維多利亞地方法院審訊，被告棄保潛逃，匿不到庭訊，主審法官何柏下令將被告之一萬元保欵充公，並當庭簽發拘捕令，予以通緝歸案。

被告吳炳基，卅五歲，信差，被控八項罪名，指其於七八年十一月期間，先後冒認一間銀行經理及副經理簽字，僞造七張銀行信用狀，及藏有上述僞造文件。控方當庭透露：被告於一個月之前，遷出其住所，及沒有到警報到。

飛澳途中喜獲通知有人捐腎　航機改道直飛雪梨接受手術

香港青年在澳　接受腎臟移植

【本報特訊】一名香港青年在雪梨一家醫院接受腎臟移植手術後，正接受深切治療，病況令人滿意。和諧醫院一位發言人說：三十歲的李念和在航機即改變航線，直飛雪梨，李氏爲香港工務司署一名文員，星期二手術後，進展良好。

李氏去年曾到澳洲洗腎，幸獲善心人捐腎。

李氏乘坐泰航空公司客機前往墨爾砵就醫途中，雪梨的和諧醫院拍了一封電報到航機上，表示雪梨有一位願意捐腎的人死了，適合爲李氏移植，該直升機前往醫院，開煙及做緊急手術。

李氏在會到澳洲洗腎，幸獲善心人捐腎。

香港主要股票行情表

股票名稱	收市價	永泰	3.75	寶光	2.125
東亞銀行XA	12.90	新世界	1/89	連卡佛A	5.65
電生	147:00	大昌	1.36	立興	2.30
電外	2.85	總煙新記	0.71	大酒店	19:80
友聯	7.70	協成行	1.08	凱聯酒店	2.625
九龍倉	33.50	大生	1.38	美麗華酒店	22.00
太古洋行A	8.05	新昌	1.20	海港企業	21.50
太古洋行B	1.49	大捷財務	0.41	百樂	1.28
置地	7.90	志正國際	1.30	電話公司XA	23.70
聯邦A	1.91	廣生行	7150.00	九龍巴士	4.70
信託A	2.75	王集團	1.30	油藏地小輪	25.40
保華	1.61	太古地產	3.05	香港電燈XA	4.675
鄺年地產	0.89	捷聯	1.95	九龍電燈	20.90
合和	4.275	大實	0.56	中華煤氣XD	19.90
新鴻基	8.75	華光	0.88	香港隧道	8.60
新鴻基證券	1.85	和記黃埔	4.075	亞洲航業	4.85
恒隆	4.60	和記黃埔優	0.86	會德豐船務A	3.425
平隆	1.58	怡和	11.80	維達	4.10
遠東發展	1.50	怡和債券	71.50	華光航業	2.95
聯利	0.90	會德豐A	3.125	信德	1.70
夏利文	0.68	青洲英坭	27.70	東方海外	3.20
龍君	4.25	生力啤酒	7.95	國際酒樓	9.60
長江實業XA	8.85	海化大同	3.60	怡和證券	6.25
華資	0.92	仁孚	0.80	鱷魚恤	2.10
新鴻興	1,27	信昌	2.40	安達臣大亞	3.25
世界發展	1.00			菲立斯	0.175

爲紙拾山上遊同伴結　姦鷄魔色態變被童小

【本報特訊】荃灣德士古道德豐工業大廈對上山坡，昨日出現變態色魔，一名十一歲小童慘被鷄姦。

受害小童昨日與一名十歲大同伴，沿大窩口村山邊，以拾紙寫爲樂，當發現山坡上掛着一隻美麗的紙鳶，受害小童便着他的同伴在坡下等他，他則走上山坡，爲色魔脅持，遭受凌辱，色魔發洩獸慾後逃去，據稱一度出現在德豐工業大廈，但警方圍搜四、五小時，一無所獲。

警方發出通緝該色魔的消息指出：該男子年約卅歲，穿黃色恤衫，五呎九吋高，尖鼻，嘴有一抹鬍。

座駕中毒蛇吐信　練狗師險死還生

【本報特訊】逸園賽狗會練狗師劉平逝昨日遭人整蠱，他的私家車除被人打爛前後擋風玻璃外，並被放進一條「百步金」及一條「敢鏈頭」毒蛇。

他的私家車是停泊在提柯區飛能便街廿七號柏蹤大廈的居所樓下，是一輛編號MA一一一八號的奧普牌房車。

事件發生在昨日凌晨七時，坊衆發現劉氏的私家車被人損毀，即打電話通知他，到落樓查察後，發現車廂內有兩條毒蛇，忙將蛇擊斃，然後報警。

司法警察據報後，即展開調查，至目前止，仍未拘捕任何可疑人物。

據說：劉氏的私家車被毀，係遭人整蠱報復，起因是否與賽狗問題有關未悉。

試搭地車收費五百　金益公捐全得所

收費辦法下月公佈

【本報特訊】本年十月一日，地下鐵路由觀塘至石硤尾一段通車前夕，地鐵公司將舉行開放日，讓市民先行試搭地車，每位車費五百元，所得欵項全部捐助公益金。

地鐵公司主席唐信昨日表示：該公司於九月卅日（星期日）舉行開放日，一方面可以介紹地鐵給香港市民認識，其次亦預備捐出一百萬元給香港公益金。

唐信說：乘搭開放日早上十時卅分，由石硤尾開往觀塘首班列車乘客需付欵五百元，而在該日稍後班次乘客，則付十元。車票可向滙豐或渣打銀行分行預售。

地下公司將刊印紀念小冊子、及派發禮物吸引市民參加，未來數日內，亦將展開大規模宣傳今次通車儀式。

唐信預測：由石硤尾經彌敦道至尖沙咀的一段路線，可能在明年一月通車，至於來往港島中環總站的，則可望於明年三月。

唐信表示：地車車費將於下月公佈，雖然目前通貨膨脹問題嚴重，但收費將介乎一元三角至三元五角之間。

情海翻波少女被刺

【本報特訊】一名美艷少女疑因「情海翻波」，昨午在其辦事處與人發生爭執後，被人用利剪狂刺，身受重傷需送院留醫，事後一名涉嫌辣手摧花的青年，自行前往警署自首，目前仍遭警方扣留調查中。

疑因打翻醋瓶遭刺傷的女子名林×芳（廿一歲），她在大道中五十九號友聯銀行大厦十六樓一家五×珠寶行任職，由於林女生得年輕貌美，追逐裙下的大不乏人。

房屋

▲西區華麗五年新屋—地七八×一三六—五房，二廳三副浴室，二十五萬元。
▲一年新屋—上等材料，四房，兩廚房，二廳—近PNE，十萬多元。
▲十年新，三房，土庫完成，九萬八千元。
▲東區靚新屋多間由八萬至九萬多。
▲近域多利街合法孖屋，三組收入，五萬九千元
▲實淨二房，土庫完成，四萬九千九元。
▲1236 E 13 AVE合法孖屋六萬多元。
▲936 E 13 AVE三房屋，五萬多元
▲1445 E PENDER ST 三房，土庫完成四萬九千元。

商業樓，栢文樓，生意，

▲西區地王兩個鋪位，長批，二十多萬，
▲西區新六組柏文，四個鋪位，五十八萬。
▲商業地九十九×一二二京士威大街二十五萬元
▲六年新八組柏文，兩個士多，二十二萬九千。
▲兩個鋪位及寫字樓，二十萬元。
▲四組柏文及一個鋪位，十萬零八千元
▲十二年新磚樓，一個五千尺鋪位，十六萬。
▲八組柏文樓，十六年，地點好，十八萬元。
▲緬街三十九街八年新孖屋，九萬九千元
▲首期二萬五千，近宜比八組兩房孖屋
▲1168 E HASTINGS ST 三十二個單位入息樓，平賣。
▲西區大型菓舖，每月做九百，近柏文區
▲二埠菓舖及實業，七萬九千。
▲中型士多，日做六百，三萬九千。
▲京士威大街菓舖，日做三百多，平賣。
▲西區唐餐館外賣及送餐，四萬多。
▲乾洗衣店，生意及地點好，四萬八千。

馮　沾（Jim Fong）
United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
住家電話：733-4736 · 733-0103
公司電話：736—3831
（代理買、賣一切地產物業，免費估價）

金冠大酒樓夜總會
Golden Crown Restaurant (Canada) Ltd.
122-128 W. HASTINGS
每晚三場精彩表演節目
菲島大樂隊
四寶合唱團
輪迴不停演奏
四月十八日起
特聘菲島紅歌星
列治先生
表演歌唱
鬼馬歌后 黃坤茹小姐
青春玉女 燕楓小姐
營業時間星期一至六 每日下午七時至一時
話電座定 688-6631

餐館請人

宜經驗烹飪一名有意者請於下午四時後到 320 Cambie 街面議

瓷磚專家精鋪

商業住戶各款瓷磚，翻新廚廁浴室，價廉工精，鋪浴室收四十元。電話：434-1841劉。

移民佳音

曾服務加政府十五年移民官蒙先生 FRANK MOON 宣佈開業，凡有關移民問題，歡迎免費詢問。辦公室近華埠 525 SEYMOUR街 1106號房，電話：684-6719

製衣廠請人

請有經驗車衣女工，有意者請到 1424 Charles St., 面議。

餐館連地出讓

座落於美寶列治，Maple Ridge區，靚餐館連畝半地段，再好也沒有的投資，取價廿二萬五，有意者英語電話465-6848 or 465-9955 Arnold Miller, Meadows Realty.

自動洗衣館出讓

本汝比區生意旺有擴展批間長請先電話：四三七-三八四〇約談

富新電話 879-4389　劉　油漆　土木工程　承接裝修
地址：636 E. 14 Ave

宏海裝修
舖屋·土庫露台車房建造裝修·內外油漆，專業補漏精工換瓦面
免費估價電話二九一-九八六一

翠園大酒樓
Jade Palace Restaurant
221-560 JOHNSON STREET
MARKET SQUARE, VICTORIA, B.C.
ONE BLOCK FROM CHINATOWN
TEL. 388-4412
域多利
午市：星期一至五，假期上午11:am-3pm
晚餐：星期一至四 5pm-1am；星期五六 5pm-2am；日及假期 5pm-9pm
港式茶市　晚飯酒菜　豐儉隨意　美點　無任歡迎　歡迎外賣
茶市：每逢星期六，日假期增設茶市。上午十一時至三時

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Van., B.C.
電話：684-8634
專配西藥　各種成藥　價錢老實　歡迎光顧

王志龍駕駛學校
TOM'S DRIVING SCHOOL
本校教師經驗豐富，耐心教授通多種方言，收費最平，八小時只收112元歡迎補鐘及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照
歡迎來電查詢，假日照常服務。
電話：八七二-四二一三。872-4213
校址：3633 緬街近廿街。

亦樂園飯店
Yick Lock Yuen Restaurant
509 MAIN STREET. PHONE: 684-1631
VANCOUVER, B.C. V6A 2A1 CANADA
營業時間上午十一時至凌晨三時
六八四一六三一　五〇九號。電話
增設海鮮席緬街
正宗粵菜　名廚烹飪　晚飯小菜　粥粉麵飯　鮮蝦雲吞　馳名燒烤　各欵熟餸　歡迎外賣　冷氣設備

雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
（逢星期二休息）
正宗香港式高級食品
本廠特製點心餡料類　各種粉麵沙皮　玫瑰紅豆容　純正蓮子　正式春卷皮　全蛋生熟麵　龍鳳禮餅　中秋月餅　生日蛋糕　飲批發　一零沽批發

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B.C.
TEL. 685-2117
承接定製　各種鮮麵　日日生鮮　超等乾麵　爽滑可口　新型機器　名師精製　大小光顧　均極歡迎
龍鳳禮餅　中秋月餅　出爐麵飽　社團茶會　各式西餅

廠麵華南
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver. B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8

廠麵旗花
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔　新鮮蛋麵　鮮春捲皮　鮮雲吞皮　蒸氣鮮麵　蒸氣炸麵　花旗炸麵　雲吞乾麵　花旗乾麵　五磅十扎
歡迎批發零沽

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請問李榮。
特聘華人經理：李顯榮
本館電話：二五四-二八二一
李榮電話：二五五-八八一四

金星宮藝彩廠
承製宮殿裝飾藝術天花板、龍柱、橫枋、壁畫、圓拱門、屏風、九龍壁、及花邊雕刻等。
歡迎各地酒樓殯室來函訂購
電話：（六〇四）二五四·三九一四　六八二·二九〇七
328 POWELL STREET VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1G4

司公食肉昌元
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
巧製　駐名琵琶鴨　掛爐鴨　脆皮大乳鴿　爽嫩白切鷄　美味桂花腸　鮮明肉類　承接金猪
逢星期一休息

300 POWELL ST. 後門
VANCOUVER, B.C.
PHONE: 685-8019
日昇豆腐公司
出品種類　鮮豆腐　油豆扑　鮮豆奶　炸豆腐　豆腐花　豆腐乾　鮮豆腐角　鮮魚滑　炸魚餅　爽滑魚丸　爽口牛丸

片打花舖
喜士定東街五二九號
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113
遷舖新址啓事
運花電髮所隔隣
本號專營　盆栽時花　結婚花球　新型設計　花籃襟花　花圈花牌　僑胞光顧　無任歡迎

掌相著名顏慶子
相命如神接批命書
緬街五〇七號九室
看相12至6時候教
507 Main St. #9 Van. B.C.

香港
權筆左
華哥溫到初港香由
精批命理，標準論相，龜卜易卦，天星擇日，精研陰陽風水定向，接批外埠命書。新知舊友，請駕移玉寓：溫哥華唐人區緬街六一一號
文華商業大廈二樓候教

德祥冷氣工程
雪凍冷暖電
櫃房氣氣爐
專科承製：修理及保養一切工業及商業大小冷暖氣機，凍房或急凍房，免費估價
政府牌照，二十四小時服務，收費從廉
電話：874-1716（英語）873-4929（華語）
張德光

進步鞋業專家
Progressive Shoe Service
3353 Cambie St. at 17 Ave.
電話：874·1934
中國皮靴鞋，拖鞋式樣新穎舒適耐穿
一律歡迎批發零售
工精補鞋爲衆服務

華高雲大拿加
司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街近緬街西邊半個街口

黃漢事務所
改換電話號碼啓事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八一-四三八八。
地址：喜士定東街三二二號敬告各新知舊友，光臨指教。
專理會計事務
填報入息稅
Wong Hon e Agencies
322 E. Hastings. Vancouver,
Tel. 681-4388

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.